

ENGLISH

BEFORE FIRST USE

Before you get started, fully charge the device by placing it on a Qi-enabled wireless charger. The LED light will pulse while charging and stay lit when it's charged.

GET STARTED

For quick adding visit chipolo.net/CARD.

MANUAL SETUP

Apple Find My app:

- Open the Find My app on your iPhone or iPad, tap + and "Add Other Item".
- While the Find My app is searching, press your Chipolo CARD once and you will hear a beep.
- After setup, you can locate your Chipolo CARD in the Find My app on your iPhone, iPad, or Mac and in the Find Items app on Apple Watch.

Android / Google's Find My Device app:

- Press your Chipolo CARD and place it next to your phone.
- Wait for the pop-up to appear and follow the instructions on the screen. If the pop-up does not appear, visit chipolo.net/no-popup.
- After setup, you can locate your Chipolo CARD in the Find My Device app.

Chipolo app:

Download the Chipolo app from the Apple App Store or the Google Play Store to get access to extra features.

CHARGING YOUR DEVICE

Use a Qi-certified charger for charging.

NEED HELP?

Visit our support page at chipolo.net/support or contact our customer support at support@chipolo.net.

FRANÇAIS

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant de commencer, charge complètement l'appareil en le plaçant sur un chargeur sans fil compatible Qi. Le voyant LED lampeggera durante la fase di ricarica e sarà fissa una volta caricato.

DÉMARRER

Pour une installation rapide, rends-toi sur chipolo.net/CARD.

INSTALLATION MANUELLE

Application Localiser d'Apple:

- Ouvre l'app Localiser sur ton iPhone ou iPad, appuie sur le +, puis choisis 'Ajouter un objet'.
- Pendant que l'app cherche, appuie une fois sur ton Chipolo CARD, il émettra un bip.
- Une fois installé, tu pourras retrouver ton Chipolo CARD dans l'app Localiser sur ton iPhone, iPad ou Mac, ainsi que dans l'app Localiser des objets sur l'Apple Watch.

Android / Localiser mon appareil de Google:

- Appuie sur ton Chipolo CARD et rapproche-le de ton téléphone.
- Attends le pop-up et suis les instructions à l'écran. Si rien ne s'affiche, rends-toi sur chipolo.net/no-popup.
- Après l'installation, tu pourras localiser ton Chipolo CARD dans l'app Localiser mon appareil.

Application Chipolo:

Télécharge l'app Chipolo sur l'App Store d'Apple ou le Play Store de Google pour des fonctionnalités supplémentaires.

CHARGER TON APPAREIL

Utilise un chargeur certifié Qi pour la charge.

BESOIN D'AIDE?

Visite nos pages de support sur chipolo.net/support ou contacte notre service clientèle à support@chipolo.net.

ITALIANO

PRIMA DEL PRIMO USO

Prima di cominciare, carica completamente il dispositivo posizionandolo su un caricatore wireless abilitato Qi. La luce LED lampeggerà durante la fase di ricarica e sarà fissa una volta caricato.

INIZIAMO

Per aggiungere rapidamente il dispositivo, visita chipolo.net/CARD.

CONFIGURAZIONE MANUALE:

L'app Dov'è di Apple:

- Apri l'app Dov'è il mio iPhone o iPad, tocca + e "Aggiungi altro oggetto".
- Mentre l'app Dov'è è in fase di ricerca, premi una volta il Chipolo CARD e sentirai un segnale acustico.
- Dopo la configurazione, puoi individuare il Chipolo CARD nell'app Dov'è il mio iPhone, iPad o Mac e nell'app Trova oggetti su Apple Watch.

Android / Trova il mio dispositivo di Google:

- Premi sul Chipolo CARD e posizionalo vicino al tuo telefono.
- Aspetta che appaia la finestra pop-up e segui le istruzioni sullo schermo. Se la finestra pop-up non appare, consulta la pagina chipolo.net/no-popup.
- Al termine della configurazione puoi localizzare il Chipolo CARD attraverso l'app Trova il mio dispositivo.

L'app Chipolo:

Scarica l'app Chipolo dall'App Store di Apple o dal Play Store di Google per funzionalità extra.

RICARICA DEL DISPOSITIVO

Per la ricarica, usa un Qi certificato.

Chipolo-App:

Lade die Chipolo-App aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter, um zusätzliche Funktionen zu erhalten.

HAI BISOGNO DI AIUTO?

Visita le nostre pagine di supporto su chipolo.net/support o contatta la nostra assistenza clienti all'indirizzo support@chipolo.net.

DEUTSCH

VOR DER ERSTEN NUTZUNG

Bevor du beginnst, lade das Gerät vollständig auf, indem du es auf ein Qi-fähiges kabelloses Ladegerät legst. Die LED-Anzeige blinkt während des Ladens und leuchtet dauerhaft, wenn das Gerät vollständig aufgeladen ist.

ERSTE SCHRITTE

Für schnelles Hinzufügen besuche chipolo.net/CARD.

MANUELLE EINRICHTUNG:

- Öffne die „Wo ist?“-App: Apple „Wo ist?“-App: Öffne die „Wo ist?“-App auf deinem iPhone oder iPad, tippe auf + und „Anderes Gerät hinzufügen.“
- Während die „Wo ist?“-App sucht, drücke einmal auf deinen Chipolo CARD und du hörst einen Piepton.
- Nach der Einrichtung kannst du deinen Chipolo CARD in der „Wo ist?“-App auf deinem iPhone, iPad oder Mac und in der „Objekte suchen“-App auf der Apple Watch finden.

Android / Google „Mein Gerät finden“-App:

- Drücke auf deinen Chipolo und lege ihn neben dein Telefon.
- Warte, bis das Pop-up-Fenster erscheint und befolge die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Wenn das Pop-up-Fenster nicht erscheint, besuche chipolo.net/no-popup.

- Nach der Einrichtung kannst du deinen Chipolo in der „Mein Gerät finden“-App finden.

Chipolo-App:

Lade die Chipolo-App aus dem Apple App Store oder Google Play Store herunter, um zusätzliche Funktionen zu erhalten.

DEIN GERÄT AUFLADEN

Zum Aufladen verwende ein Qi-zertifiziertes Ladegerät.

BRAUCHST DU HILFE?

Besuche unsere Support-Seiten unter chipolo.net/support oder kontaktiere unseren Kundenser-vice unter support@chipolo.net.

ESPAÑOL

ANTES DEL PRIMER USO

Antes de empezar, carga por completo el dispositivo colocándolo en un cargador inalámbrico con tecnología Qi. La luz LED parpadeará durante la carga y permanecerá encendida cuando esté cargada.

CÓMO EMPEZAR

Para añadir rápidamente, visita chipolo.net/CARD.

CONFIGURACIÓN MANUAL:

La aplicación Buscar de Apple:

- Abre la app Buscar en tu iPhone o iPad, pulsa + y "Añadir otro objeto".
- Mientras la app Buscar está buscando, presiona una vez tu Chipolo CARD y oírás un pitido.
- Tras la configuración, puedes encontrar tu Chipolo CARD en la app Buscar de Apple en tu iPhone, iPad o Mac y en la app Buscar Objetos en Apple Watch.

Android / La aplicación Encontrar Mi Dispositivo de Google:

- Presiona tu Chipolo CARD y colócalo junto a tu móvil.
- Espera a que aparezca la ventana emergente y sigue las instrucciones de la pantalla. Si la ventana emergente no aparece, visita chipolo.net/no-popup.
- Tras la configuración, puedes encontrar tu Chipolo CARD en la app Encontrar Mi Dispositivo.

La aplicación Chipolo:

Descarga la app Chipolo desde la App Store de Apple o la Play Store de Google para obtener funciones adicionales.

CARGAR EL DISPOSITIVO

Usa un cargador Qi certificado para la carga.

¿NECESITAS AYUDA?

Besök våra stöttessidor på chipolo.net/support eller kontakta vår kundsupport på support@chipolo.net.

SLOVENŠČINA

PRED PRVO UPORABO

Pred prvo uporabo baterijo do konca napolni na brezžičnem Qi polnilcu. Med polnjenjem bo LED lučka utripala, ko bo CARD popolnoma napolnjen, pa bo ostala prižgana.

PA ZAČNIMO

Za hitro dodajanje obišči chipolo.net/CARD.

ROČNA NASTAVITEV

Aplikacija Apple Najdi:

- Odpri aplikacijo Najdi na svojem iPhone ali iPadu, pritisni na + in izberi "Dodaj drug predmet".
- Medtem ko aplikacija Najdi išče naprave, enkrat pritisni na svoj Chipolo CARD, da zapiska.
- Po namestitvi lahko svoj Chipolo CARD najdeš v aplikaciji Najdi na napravah iPhone, iPad ali Mac ter na pametnih urah Apple Watch z aplikacijo Najdi predmete.

Android / Googlova aplikacija Poišči mojo napravo:

- Pritisni na Chipolo CARD v bližini svojega telefona.
- Počakaj, da se na telefonu prikaže pojavno okno in sledi navodilom. Če se pojavno okno ne prikaže, obišči chipolo.net/no-popup.
- Po uspešni povezavi lahko svoj Chipolo CARD najdeš v aplikaciji Poišči mojo napravo.

Aplikacija Chipolo:

Za dodatne funkcije prenesi aplikacijo Chipolo iz trgovine Apple App Store ali Google Play.

POLNJENJE NAPRAVE

Chipolo CARD polni s certificiranim brezžičnim Qi polnilcem.

POTREBUJEŠ POMOČ?

Obišči našo spletno stran za podporo uporabnikom na chipolo.net/support ali nas kontaktiraj preko e-pošte support@chipolo.net.

SVENSKA

INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

Ladda enheten helt innan den används genom att placera den på en trådlös laddare med Qi-funktion. LED-lampan blinkar under laddningen och lyser fast när den är laddad.

KOM IGÅNG

För snabbinstallation besök chipolo.net/CARD.

MANUELL INSTALLATION:

Apple Hitta appen:

- Öppna appen Hitta min på din iPhone eller iPad, tryck på + och "Lägg till ett annat föremål".
- Medan appen Hitta söker tryck en gång på din Chipolo CARD så hörs ett pip.
- Efter installationen kan du hitta din Chipolo CARD i appen Hitta på din iPhone, iPad eller Mac och i appen Hitta föremål på Apple Watch.

Android / Googles Hitta min enhet-app:

- Tryck på din Chipolo CARD och håll den intill telefonen.
- Vänta tills popup-fönstret visas och följ anvisningarna på skärmen. Om popup-fönstret inte visas, gå till chipolo.net/no-popup.
- Efter installationen hittar du din Chipolo CARD i appen Hitta Min Enhet.

Chipolo app:

Ladda ner Chipolo-appen från Apples App Store eller Googles Play Store för extra funktioner.

LADDNING AV ENHETEN

Använd en Qi-godkänd laddare för laddning.

BEHÖVER DU HJÄLP?

Besök våra stöttessidor på chipolo.net/support eller kontakta vår kundsupport på support@chipolo.net.

SUOMI

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

Ennen kuin aloitat, lataa laite täyteen asettamalla se Qi -yhteensopivan langattoman laturin päälle. LED -valo vilkkuu ladataessa ja pysyy palamassa, kun se on ladattu.

NÄIN ALOITAT

Nopea lisääminen osoitteessa chipolo.net/CARD.

MANUAALINEN ASENNUS:

Apple Etsi -appi:

- Avaa Etsi-appi iPhonessa tai iPadissa. Napauta + ja "Lisää esine".
- Kun Etsi-appi tekee hakua, paina Chipolaasi kerran ja kuulet piippauksen.
- Asennuksen jälkeen voit löytää Chipolo-laitteesi iPhone, iPadin tai Macin Etsi-apissa ja Apple Watchin Etsi esineitä -apissa.

Android/Googlen Paikanna laite -sovellus:

- Paina Chipoloasi ja aseta se puhelimesi viereen.
- Odota, että ponnahdusikkuna tulee näkyviin, ja noudata näytön ohjeita. Jos ponnahdusikkunaa ei tule näkyviin, käy osoitteessa chipolo.net/no-popup.
- Asennuksen jälkeen voit paikantaa Chipolosi Paikanna laite -sovelluksessa.

Chipolo-sovellus:

Lataa Chipolo-sovellus Applen App Storesta tai Googlen Play Kaupasta saadaksesi lisää ominaisuuksia.

LAITTEESI LATAAMINEN

Käytä Qi -hyväksytytä laturia lataamiseen.

TARVITSETKO APUA?

Käy tukisivuillamme osoitteessa chipolo.net/support tai lähetä sähköpostia asiakastukeemme osoitteeseen support@chipolo.net.

NORSK

FØR FØRSTE GANGS BRUK

Før du setter i gang, må du lade enheten helt opp ved å plassere den på en trådløs lader med støtte for Qi. Lysdioden pulserer under ladingen og fortsetter å lyse når den er ladet.

LA OSS KOMME I GANG!

Hvis du vil legge til enheten raskt, gå inn på chipolo.net/CARD.

MANUELT OPPSETT:

Apples Hvor er?-app:

- Åpne Hvor er?-appen på iPhone eller nettbrettet ditt, trykk på + og "Legg til annet objekt".
- Mens Hvor er?-appen leter, trykker du på Chipolo-brikken din én gang og hører et pip.
- Hvor er?-appen på iPhone, iPad eller Mac eller Finn objekter-appen på Apple Watch.

Android / Googles Finn enheten min-app:

- Trykk på Chipolo-brikken og legg den ved siden av telefonen din.
- Vent til popup-vinduet viser seg, og følg anvisningene på skjermen. Hvis det ikke viser seg noe popup-vindu, kan du gå til chipolo.net/no-popup.
- Etter oppsettet kan du finne Chipolo-brikken i «Finn enheten min»-appen.

Chipolo-appen:

Last ned Chipolo-appen fra Apples App Store eller Googles Play Store for å få ekstra funksjoner.

LADING AV ENHETEN

Bruk en godkjent lader med støtte for Qi til ladingen.

TRENGER DU HJELP?

Besøk vores sider på chipolo.net/support eller kontakt vår kundestøtte på support@chipolo.net.

DANSK

FØR FØRSTE BRUK

Voordat u aan de slag gaat, moet u het apparaat volledig opladen door het op een draadloze oplader met Qi-functionaliteit te plaatsen. Het LED-lampje pulseert tijdens het opladen en blijft branden als het opgeladen is.

LAD OS KOMME IGANG!

For hurtig tilføjelse besøg chipolo.net/CARD.

MANUEL OPSÆTNING:

Apple Find-appen:

- Åbn Find-appen på din iPhone eller iPad, tik op + og "Tilføj en anden genstand".
- Mens Find-appen leder, tryk på Chipolo CARD én gang, og du vil høre et bip.
- Etter opsætning kan du finde din Chipolo CARD i Find-appen på din iPhone, iPad eller Mac og Find genstande-appen på Apple Watch.

Android / Google-appen Find min enhed:

- Tryk på din Chipolo CARD, og placer den ved siden af telefonen.
- Vent til pop op-vinduet vises, og følg instruktionerne på skærmen. Hvis pop op-vinduet ikke vises, besøg chipolo.net/no-popup.
- Efter opsætningen kan du lokalisere din Chipolo CARD i Find min enhed-appen.

Chipolo-app:

Download Chipolo-appen fra Apples App Store eller Googles Play Butik for at få ekstra funktioner.

OPLADNING AF DIN ENHED

Brug en godkendt Qi-oplader til opladning.

HAR DU BRUG FOR HJÆLP?

Besök vores sider på chipolo.net/support, eller kontakt vores kundeservice på support@chipolo.net.

NEDERLANDS

VOOR HET EERSTE GEBRUIK

Voordat u aan de slag gaat, moet u het apparaat volledig opladen door het op een draadloze oplader met Qi-functionaliteit te plaatsen. Het LED-lampje pulseert tijdens het opladen en blijft branden als het opgeladen is.

AAN DE SLAG

Ga voor snel toevoegen naar chipolo.net/CARD.

HANDMATIG INSTELLEN:

Apple Zoek mijn app:

- Open de Zoek mijn app op je iPhone of iPad, tik op + en "Voeg ander object toe".
- Druk, terwijl de Zoek mijn app zoekt, eenmaal op jouw Chipolo CARD en je hoort een pieptoon.
- Na de installatie kun je jouw Chipolo CARD vinden in de app Zoek mijn app op jouw iPhone, iPad of Mac en de app Zoek objecten-app op Apple Watch.

Android / Vind mijn apparaat van Google:

- Druk op jouw Chipolo CARD en plaats deze naast jouw telefoon.
- Wacht tot het pop-up venster verschijnt en volg de instructies op het scherm. Als de pop-up niet verschijnt, ga je naar chipolo.net/no-popup.
- Na de installatie kun je jouw Chipolo CARD vinden in de app Vind mijn apparaat.

Chipolo app:

Download de Chipolo-app in de Apple App Store of Google Play Store voor extra functies.

UW APPARAAT OPLADEN

Gebruik voor het opladen een Qi-gecertificeerde oplader.

HULP NODIG?

Bezoek onze Support pagina's op chipolo.net/support of neem contact op met onze Customer Support via support@chipolo.net.

PORTUGUÊS

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de começares, carrega totalmente o dispositivo ao colocá-lo no carregador sem fios com suporte para Qi. A luz LED piscará durante o carregamento e manter-se-á acesa quando estiver carregado.

COMO COMEÇAR

Para uma adição rápida, consulta chipolo.net/CARD.

MANUAL DE CONFIGURAÇÃO:

Apple Encontrar:

1. Abre a app Encontrar no iPhone ou iPad e clica em + e "Adicionar Outro Item".
2. Enquanto a app Encontrar está à procura, pressiona o Chipolo CARD uma vez e vais ouvir um bip.
3. Após a instalação, podes localizar o teu Chipolo CARD na app Encontrar do iPhone, iPad, Mac e na app Buscar Itens do Apple Watch.

Android / App Google Localizar o meu dispositivo:

1. Pressiona o Chipolo CARD e coloca-o próximo do telemóvel.
2. Espera até que apareça uma janela pop-up e segue as instruções que aparecem no ecrã. Se a janela pop-up não aparecer, consulta chipolo.net/no-popup.
3. Após a configuração, podes localizar o Chipolo CARD na app Localizar o meu dispositivo.

App Chipolo:

Descarrega a aplicação Chipolo na App Store da Apple ou na Play Store do Google para funcionalidades extras.

CARREGAR O DISPOSITIVO

Utiliza um carregador com certificação Qi para carregar.

PRECISAS DE AJUDA?

Visita as nossas páginas de suporte em chipolo.net/support ou entra em contacto com o nosso apoio ao cliente em support@chipolo.net.

POLSKI

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zanim rozpoczniesz, naładuj do pełna urządzenie, kładąc je na ładowarce bezprzewodowej Qi. Podczas ładowania dioda LED będzie pulsować, a po naładowaniu zapali się na stałe.

PIERWSZE KROKI

Instrukcja szybkiego dodawania przedmiotów: chipolo.net/CARD.

KONFIGURACJA RĘCZNA:

Aplikacja Apple Znajdź:

1. Otwórz aplikację Znajdź na swoim urządzeniu iPhone lub iPad, dotknij ikony + oraz „Dodaj inny przedmiot”.
2. Gdy aplikacja Znajdź będzie przeprowadzać wyszukiwanie, naciśnij raz Chipolo CARD, a usłyszysz sygnał dźwiękowy.
3. Po skonfigurowaniu możesz zlokalizować swoje Chipolo CARD w aplikacji Znajdź na urządzeniu iPhone, iPad lub Mac oraz w aplikacji Znajdź przedmioty w Apple Watch.

Android / aplikacja Znajdź moje urządzenie od Google:

1. Naciśnij Chipolo CARD i umieść go obok swojego telefonu.
2. Poczekaj, aż pojawi się okienko, i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. Jeśli okienko się nie pojawi, wejdź na stronę chipolo.net/no-popup.
3. Po przeprowadzeniu konfiguracji możesz zlokalizować swoje Chipolo CARD w aplikacji Znajdź moje urządzenie.

Aplikacja Chipolo:

Pobierz aplikację Chipolo z Apple App Store lub Google Play Store, aby uzyskać dodatkowe funkcje.

ŁADOWANIE URZĄDZENIA

Do ładowania używaj certyfikowanej ładowarki Qi.

POTRZEBUJESZ POMOCY?

Navštiv naše stránky wsparcia pod adresem chipolo.net/support lub skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta pod adresem support@chipolo.net.

ČEŠTINA

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Než začneš pracovat, plně nabij zařízení tak, že jej položíš na bezdrátovou nabíječku s podporou technologie Qi. Kontrolka LED bude během nabíjení pulzovat a po nabití zůstane svítit.

ZAČÍNÁME

Pro rychlé přidání jdi na chipolo.net/CARD.

RUČNÍ NASTAVENÍ:

Aplikace Apple Najít:

1. Otevři na svém iPhonu nebo iPadu aplikaci Najít, klepni na + a vyber ""Přidat jiný předmět"".
2. Zatímco aplikace Najít hledá, stiskni jednou své Chipolo CARD a uslyšíš pípnutí.
3. Po nastavení můžeš Chipolo CARD najít v aplikaci Najít na iPhonu, iPadu nebo Macu a v aplikaci Najít předměty na Apple Watch.

Android / Aplikace Google Najdi moje zařízení:

1. Stiskni své Chipolo CARD a polož ho vedle telefonu.
2. Počkej, až se objeví vyskakovací okno, a postupuj podle pokynů na obrazovce. Pokud se vyskakovací okno nezobrazí, navštiv chipolo.net/no-popup.
3. Po nastavení můžeš Chipolo CARD lokalizovat v aplikaci Najdi moje zařízení.

Aplikace Chipolo:

Stáhni si aplikaci Chipolo z Apple App Store nebo Google Play Store pro extra funkce.

NABÍJENÍ ZAŘÍZENÍ

K nabíjení používej nabíječku s certifikací Qi.

POTŘEBUJESZ POMOC?

Navštiv naše stránky podpory na chipolo.net/support nebo nás kontaktuj na support@chipolo.net.

MAGYAR

AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Mielőtt elkezdened, töltsd fel teljesen a készüléket úgy, hogy egy Qi-kompatibilis vezeték nélküli töltőre helyezed. A LED lámpa a töltés közben villog, és majd a teljes feltöltést követően folyamatosan világít.

ELSŐ LÉPÉSEK

A gyors hozzáadáshoz látogass el a chipolo.net/CARD oldalra.

KÉZI BEÁLLÍTÁS:

Apple Lokátor alkalmazás:

1. Nyisd meg a Lokátor alkalmazást iPhone vagy iPad készüléken, érintsd meg a + jelet, és válaszd a „Másik tárgy hozzáadása” lehetőséget.
2. Amíg a Lokátor alkalmazás keres, nyomd meg egyszer a Chipolo CARD készüléket, ekkor sípoló hangot fogsz hallani.
3. A beállítás után megkeresheted Chipolo CARD készüléked az iPhone, iPad vagy Mac készüléke Lokátor alkalmazásával, valamint az Apple Watch Tárgyak keresése alkalmazásával.

Android / Google Készülékkereső app

1. Nyomd meg a Chipolo CARD készüléket, és helyezd a telefonod mellé.
2. Várd meg, amíg megjelenik a felugró ablak, és kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat. Ha a felugró ablak nem jelenik meg, látogass el a következő webhelyre: chipolo.net/no-popup.
3. A beállítást követően látni fogod Chipolo CARD készüléked a Készülékkereső alkalmazásban."

Chipolo alkalmazás:

Töltsd le a Chipolo alkalmazást az Apple App Store-ból vagy a Google Play Áruházból extra funkciókért.

A KÉSZÜLÉK TÖLTÉSE

A töltéshez Qi-tanúsítvánnyal rendelkező töltőt használj.

SEGÍTSÉGRE VAN SZÜKSÉGED?

Látogass el támogatási oldalainkra a chipolo.net/support címen, vagy lépj kapcsolatba ügyfélszolgálatunkkal a support@chipolo.net e-mail címen.

chipolo

USER MANUAL • MODE D'EMPLOI • MANUALE D'USO • BENUTZERHANDBUCH • MANUAL DEL USUARIO
UPORABNIŠKI PRIROČNIK • ANVÄNDARHANDBOK • KÄYTTÖOHJE • BRUKERHÅNDBOK • BRUGSVEJLEDNING
GEBRUIKERSHANDLEIDING • MANUAL DO UTILIZADOR • INSTRUKCJA OBSŁUGI
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA • FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Chipolo CARD